



EN | PL | CZ | SK | DE | RO | FR | RU

# SKYRAY

MULTIMEDIA SPEAKER

---

QUICK INSTALLATION GUIDE

---

## FEATURES

- High sound quality
- Modern design
- High build quality
- Footpads improving stability
- Backlight in blue

## REQUIREMENTS

- PC or compatible device with a mini jack port and USB
- Windows® XP/VISTA/7/8/10

## SPECIFICATION

- Power Output 2 x 2,5 W
- Speaker diameter 2" (5,08 cm)
- Frequency response 130 Hz – 18 kHz
- Material ABS plastic
- Cable length 120 cm
- Cable length between each speaker 115 cm

## SAFETY INFORMATION

- Use as directed.
- Non-authorized repairs or taking the device to pieces make the warranty void and may cause the product damage.
- Avoid to hit or friction with a hard object, otherwise it will lead to grind surface or other hardware damage.
- Do not use the product in low and high temperatures, in strong magnetic fields and in the damp or dusty atmosphere.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break it.
- Slots and openings in the case are provided for ventilation and should not be obscure. Blocking the vents can cause overheating of the device.

## INSTALLATION

- Connect the device to the mini jack port and USB in your computer
- System will install driver automatically

## WARRANTY

- 2 years limited manufacturer warranty

## PACKAGE CONTENT

- Computer Speakers Fury Skyray
- Installation Quick Guide

## GENERAL

- The safe product, conforming to the EU requirements.
- The product is made in accordance with RoHS European standard.
- The WEEE symbol (the crossed-out wheeled bin) using indicates that this product in not home waste. Appropriate waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. In order to get detailed information about recycling this product please contact your retailer or a local authority.



## GLÓWNE CECHY

- Wysokiej jakości dźwięk
- Nowoczesny wygląd
- Wysoka jakość wykonania
- Podstawki poprawiające stabilność
- Podświetlenie w kolorze niebieskim

## WYMAGANIA

- PC lub urządzenie kompatybilne z portem mini-jack i USB
- Windows® XP/VISTA/7/8/10

## SPECYFIKACJA

- Moc głośników 2 x 2,5 W
- Średnica Głośnika 2 cale (52 mm)
- Pasmo przenoszenia 130 Hz – 18 kHz
- Materiał ABS plastic
- Długość kabla 120 cm
- Długość kabla między głośnikami 115 cm

## BEZPIECZEŃSTWO

- Używać zgodnie z przeznaczeniem.
- Nieautoryzowane próby rozkręcania urządzenia powodują utratę gwarancji oraz mogą spowodować uszkodzenie produktu.
- Upuszczenie, bądź uderzenie urządzenia może spowodować uszkodzenie urządzenia, podrapanie obudowy, bądź inną usterkę produktu.
- Nie używaj produktu w gorącym, zimnym, zakurzoneym bądź zawilgoconym otoczeniu.
- Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może je zniszczyć.
- Szczeliny i otwory w obudowie są otworami wentylacyjnymi i nie należy ich zasłaniać. Zablokowanie otworów wentylacyjnych może spowodować przegrzanie urządzenia.

## INSTALACJA

- Podłącz urządzenie do portu mini-jack oraz USB w komputerze
- System automatycznie zainstaluje sterownik

## GWARANCJA

- 2 lata limitowanej gwarancji producenta

## ZAWARTOŚĆ

- Głośniki Fury Skyray
- Skrócona instrukcja

## OGÓLNE

- Produkt bezpieczny, zgodny z wymaganiami UE.
- Produkt wyprodukowany zgodnie z europejską normą RoHS.
- Użycie symbolu WEEE (przekreślony koszt) oznacza, że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu pozwala uniknąć zagrożeń dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, wynikających z możliwej obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych, a także niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Zbiórka selektywna pozwala także na odzyskiwanie materiałów i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonano zakupu, lub organem władzy lokalnej.



## VLASTNOSTI

- Vysoce kvalitní zvuk
- Moderní vzhled
- Vysoká kvalita zpracování
- Stojany pro stabilitu
- Podsvícení modré

## POŽADAVKY

- PC nebo zařízení kompatibilní s porty mini jack
- Windows® XP / VISTA / 7/8/10

## SPECIFIKACE

- |                                     |                        |
|-------------------------------------|------------------------|
| • Výkon                             | 2 × 2,5 W reproduktorů |
| • Průměr reproduktoru               | 2" (5,08 cm)           |
| • Frekvenční odezva                 | 130 Hz - 18 kHz        |
| • Materiál                          | ABS plastový           |
| • Délka kabelu                      | 120 cm                 |
| • Délka kabelu mezi reproduktory je | 115 cm                 |

## BEZPEČNOST

- Používejte podle návodu.
- Neautorizované pokusy otevření zařízení vedou ke ztrátě záruky, nebo poškození výrobku.
- Pád, nebo úder může způsobit poškození a poškrábání zařízení, nebo jinou závadu výrobku.
- Nepoužívejte zařízení v horkém, studeném, prašném, nebo vlhkém prostředí.
- Nesprávné používání tohoto zařízení je může zničit.
- Spáry a otvory v pouzdru slouží k chlazení a neměli by být zakryté. Zablokování větracích otvorů může způsobit přehřátí zařízení.

## INSTALACE

- Připojte zařízení k portu mini-jack a portu USB v počítači
- Systém automaticky nainstaluje ovladač

## ZÁRUČNÍ DOBA

- 2 roky limitována záruka producenta

## OBSAH BALENÍ

- Reproduktory Fury Skyray
- Strucny navod k obluze

## OBECEŇ

- Bezpečný výrobek splňující požadavky EU.
- Zařízení je vyrobené v souladu s evropskou normou RoHS.
- Použití symbolu WEEE (škrtnutý koš) znamená, že s tímto výrobkem nelze nakládat jak s domácím odpadem. Správnou likvidací výrobku pomáháte předcházet škodlivým následkům, které mohou mít nebezpečný vliv na lidi a životní prostředí, z možné přítomnosti nebezpečných látek, směsí, nebo komponentů, jakož i nesprávné skladování a zpracování takového výrobku. Tříděný sběr odpadu pomáhá recyklovat materiály a součásti, z kterých bylo zařízení vyrobeno. Podrobné informace o recyklaci tohoto výrobku Vám poskytne prodejce, nebo místní orgány státní správy.



## VLASTNOSTI

- Vysokokvalitný zvuk
- Moderný vzhľad
- Vysoká kvalita spracovania
- Stojany na stabilitu
- Podsvietenie modrej farby

## POTŘEBY

- PC nebo zařízení kompatibilní s mini-konektorem a USB portem
- Windows® XP / VISTA / 7/8/10

## ŠPECIFIKÁCIA

- |                                      |                         |
|--------------------------------------|-------------------------|
| • Napájanie                          | 2 x 2,5 W reproduktorov |
| • Priemer reproduktorov              | 2" (5,08 cm)            |
| • Frekvenčná odozva                  | 130 Hz - 18 kHz         |
| • Materiál                           | ABS plastový            |
| • Dĺžka kábla                        | 120 cm                  |
| • Dĺžka kábla medzi reproduktormi je | 115 cm                  |

## BEZPEČNOSŤ

- Používajte podľa návodu.
- Neautorizované pokusy otvorenia zariadenia vedú ku strate záruky, alebo poškodeniu výrobku.
- Pád, alebo úder môže spôsobiť poškodenie a poškriabanie zariadenia, alebo inú závalu výrobku.
- Nepoužívajte zariadenie v horúcom, studenom, prašnom, alebo vlhkom prostredí.
- Nesprávne používanie tohto zariadenia je môže zničiť.
- Škály a otvory v púzdre slúžia na chladenie a nemali by byť zakryté. Zablokovanie vetracích otvorov môže spôsobiť prehriatie zariadenia.

## INŠTALÁCIA

- Pripojte zariadenie k portu mini-jack a portu USB na vašom počítači
- Systém automaticky nainštaluje ovládač

## ZÁRUKA

- 2 roky limitovaná záruka producenta

## OBSAH BALENÍ

- Počítačové reproduktory Fury Skyray
- Rychlá příručka pro instalaci

## VŠEOBECNÉ

- Bezpečný výrobok spĺňajúci požiadavky EÚ.
- Zariadenie je vyrobené v súlade s európskou normou RoHS.
- Použitie symbolu WEEE (škrtnutý kôš) znamená, že s týmto výrobkom nemožno nakladať ako s domácim odpadom. Správnu likvidáciu výrobku pomáhate predchádzať škodlivým následkom, ktoré môžu mať nebezpečný vplyv na ľudí a životné prostredie, z nožnej prítomnosti nebezpečných látok, zmesí, alebo komponentov, ako aj nesprávne skladovanie a spracovanie takéhoto výrobku. Triedený zber odpadu pomáha recyklovať materiály a komponenty, z ktorých boli tieto zariadenia vyrobené. Podrobné informácie o recyklácii tohto výrobku Vám poskytne predajca, alebo miestne orgány štátnej správy.



## HAUPTMERKMALE

- Hochwertiger Klang
- Modernes Aussehen
- Hohe Verarbeitungsqualität
- Steht für Stabilität
- Hintergrundbeleuchtung in blau

## ANFORDERUNGEN

- PC oder Gerät, das mit der Mini-Buchse und dem USB-Anschluss kompatibel ist
- Windows® XP / VISTA / 7/8/10

## BESCHREIBUNG

- |   |                 |
|---|-----------------|
| • Leistung von Lautsprechern                    | 2 * 2,5 W       |
| • Lautsprecher Durchmesser                      | 2" (5,08 cm)    |
| • Frequenzgang                                  | 130 Hz - 18 kHz |
| • Material                                      | ABS-Kunststoff  |
| • Kabellänge                                    | 120 cm          |
| • Die Kabellänge zwischen Lautsprechern beträgt | 115 cm          |

## SICHERHEITSMITTEILUNG

- Gebrauchsanweisung verwenden.
- Nicht autorisierte Reparaturen oder nehmen Sie das Gerät in Stücke machen die Garantie nichtig und kann das Produkt beschädigt werden.
- Vermeiden Sie, um mit einem harten Gegenstand getroffen oder Reibung, sonst wird es führen zu Oberflächen oder andere Hardware-Schäden zu mahlen.
- Das Produkt in niedrige und hohe Temperaturen, darf nicht in starken Magnetfeldern und in der feuchten oder staubigen Atmosphäre.
- Lassen Sie nicht fallen, klopfen oder eine Erschütterung des Gerätes. Eine grobe Behandlung kann es zu brechen.

## INSTALLATION

- Schließen Sie das Gerät an den Mini-Jack-Port und den USB-Port Ihres Computers an
- Das System installiert den Treiber automatisch

## GARANTIE

- 2 Jahre begrenzte Herstellergarantie

## PAKET-INHALT

- Fury Skyray Lautsprecher
- Kurzanleitung

## ALLGEMEINE

- Dieses Produkt ist auf Übereinstimmung mit den Anforderungen einer EU-Richtlinie
- Dieses Produkt wird in Übereinstimmung mit der RoHS Richtlinie hergestellt.
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden darf. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährliche Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden. Selektive Sammlung beiträgt dazu, dass die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Die separate Sammlung und Verwertung alter Elektrogeräte verhindert, dass darin enthaltene Stoffe die Gesundheit des Menschen und die Umwelt gefährden.



## CARACTERISTICI PRINCIPALE

- Sunet de calitate înaltă
- Aspect modern
- Construcție de calitate
- Suporturi pentru stabilitate
- Lumina de fundal în albastru

## CERINTE DE SISTEM

- PC sau dispozitiv compatibil cu mini-jack și port USB
- Windows® XP / VISTA / 7/8/10

## SPECIFICATII

- |                                      |                 |
|--------------------------------------|-----------------|
| • Putere difuzoare                   | 2 * 2,5 W       |
| • Diametru difuzor                   | 2 (5,08 cm)     |
| • Raspuns in frecventa               | 130 Hz - 18 kHz |
| • Material                           | plastic ABS     |
| • Lungime cablu                      | 120 cm          |
| • Lungimea cablului dintre difuzoare | 115 cm          |

## SIGURANTA IN UTILIZARE

- Pastrați echipamentul uscat. Precipitațiile, umiditatea și toate tipurile de lichide sau condensul pot conține minerale ce corodează circuitele electronice.
- Nu folosiți și nu depozitați echipamentul în zone prăfuite sau murdare. Nu depozitați echipamentul în condiții de temperaturi înalte (acestea îl pot deteriora).
- Nu depozitați echipamentul în condiții de temperaturi scăzute (când acesta revine la temperatura normală, în interiorul lui se poate forma condens care poate duce la deteriorarea echipamentului).
- Nu scapați, loviți sau scuturați echipamentul (utilizarea brutala poate duce la spargerea sa).

## INSTALARE

- Conectați dispozitivul la portul mini-jack și la portul USB de pe computer
- Sistemul va instala automat driverul

## GARANTIE

- 2 ani cu răspundere limitată

## CONTINUT

- Boxe Fury Skyray
- Ghid rapid

## INFORMATII GENERALE

- Produsul este unul sigur, conform cu cerințele UE.
- Acest produs este fabricat în concordanță cu standardul european RoHS.
- Utilizarea simbolului WEEE (pubelele tăiate cu un X) indică faptul că acest produs nu este deșeu menajer. Când reciclați deșeurile în mod corespunzător protejați mediul înconjurător. Colectarea separată a echipamentului folosit ajută la eliminarea efectelor daunătoare pentru sănătatea umană, cauzate de depozitarea și prelucrarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Colectarea separată ajută de asemenea, la recuperarea materialelor și componentelor scoase din uz pentru producția dispozitivului în cauză. Pentru informații detaliate privind reciclarea acestui produs va rugăm să contactați vânzătorul sau autoritățile locale.



## CARACTÉRISTIQUES

- Haute qualité sonore
- Design moderne
- Haute qualité de construction
- Coussinets, amélioration de la stabilité
- Rétro-éclairage en bleu

## EXIGENCES EN MATIÈRE

- PC ou compatible avec un mini jack port USB et
- Windows® XP/VISTA/7/8/10

## SPÉCIFICATION DU

• Puissance de sortie	2* 2,5 W
• Diamètre du haut-parleur	2" (5,08 cm)
• Réponse en fréquence	130 Hz – 18 kHz
• Matériel	Plastique ABS
• Longueur de câble	120 cm
• Câble longueur beetwen chaque enceinte	115 cm

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Utilisez l'appareil conformément à sa destination.
- Les réparations non autorisées de l'appareil entraînent l'annulation de la garantie et peuvent causer les détériorations du produit.
- La chute ou le choc de l'appareil peut causer la détérioration de l'appareil, l'égraturation du boîtier ou un autre défaut du produit.
- N'utilisez pas le produit dans l'environnement chaud, froid, poussiéreux ou humide.
- L'usage incorrect de l'appareil peut le détruire.
- Les orifices et les trous dans le boîtier sont les trous de ventilation et ne peuvent être cachés. Le blocage des trous de ventilation peut causer la surchauffe de l'appareil.

## INSTALLATION

- Branchez l'appareil sur le port USB et mini jack dans votre ordinateur
- Système s'installe automatiquement le pilote

## GARANTIE

- 2 ans de garantie

## CONTENU DU PACKAGE

- Ordinateur haut-parleurs Fury Skyray
- Guide d'installation rapide

## GÉNÉRALES

- Ce produit est sûr et conforme aux exigences de l'UE.
- Ce produit est fabriqué conformément à la norme européenne RoHS.
- Le symbole de la DEEE (le bac à roulettes surélevé) qui utilise ce produit n'est pas un gaspillage domestique. Vous protégez l'environnement lorsque vous recyclez les déchets dangereux de manière appropriée. L'élimination appropriée de l'équipement utilisé permet d'éviter les conséquences nocives sur la santé humaine et sur l'environnement naturel, résultant de la présence éventuelle de composants dangereux dans les équipements. La collecte séparée permet également de récupérer des matériaux et des composants dont ce dispositif a été fabriqué. An d'obtenir des informations détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre détaillant ou une autorité locale.





## ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Высококачественный звук
- Современный дизайн
- Высокое качество изготовления
- Стабилизирующие подставки
- Подсветка синего цвета

## СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

- ПК или устройство, совместимое с разъёмом 3.5 мм (mini-jack) и портом USB
- Windows® XP / VISTA / 7/8/10

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- |                                 |                 |
|---------------------------------|-----------------|
| • Мощность динамиков            | 2 * 2,5 Вт      |
| • Диаметр динамика              | 2" (5,08 см)    |
| • Частота                       | 130 Гц - 18 кГц |
| • Материал                      | АБС-пластик     |
| • Длина кабеля                  | 120 см          |
| • Длина кабеля между динамиками | 115 см          |

## БЕЗОПАСНОСТЬ

- Используйте устройство только по назначению.
- Неавторизованные попытки разборки устройства могут привести к аннулированию гарантии, а так же повреждению продукта.
- Выпадение или удар может привести к поломке, царапинам, или же иным повреждениям продукта.
- Не используйте продукт в горячей, холодной, запылённой или влажной среде.
- Не изпускайте, не ударяйте и не клатете устройство.
- При грубо боравене то може да се счули.
- Разъёмы и отверстия в корпусе устройства предназначены для вентиляции и не должны быть закрыты.
- Блокировка вентиляционных отверстий может привести к перегреву устройства.

## УСТАНОВКА

- Подключите устройство к порту 3.5 мм (mini-jack) и порту USB на компьютере.
- Система автоматически установит драйвер

## ГАРАНТИЯ

- 2 года ограниченной гарантии производителя

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Динамики Fury Skyray
- Краткое руководство

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Продукт безопасен, соответствует требованиям ЕС и ТС
- Продукт изготовлен согласно европейской норме RoHs.
- Использование символа WEEE (перечёркнутый мусорный бак) обозначает то, что продукт не может рассматриваться в качестве бытовых отходов.
- Для получения более подробной информации относительно переработки продукта, обратитесь в розничный пункт продажи, в котором вы купили данный продукт или же с локальным органом власти.





## *PRODUCT & SUPPORT INFORMATION*

---

© FURY. All rights reserved. FURY name and logo, and all related product and service names, design marks and slogans are the trademarks or registered trademarks of NATEC. All other product and service marks contained herein are the trademarks of their respective owners.